

だい
第

6

か
課

チーズバーガーください



外で食事をするとき、どんな店に行きますか？

在外面就餐时，会去什么样的店？



1. ハンバーガー店のメニュー

Cando★
21ファストフード店のメニューを見て、どんな食べ物や飲み物があるかがわかる。
翻看快餐店的菜单时，能够看懂是什么样的食物或饮料。

1 メニューを読みましょう。

请阅读菜单。

▶ ハンバーガーの店に来て、メニューを見えています。

来到一家汉堡店，正在看菜单。

(1) どんな食べ物がありますか。どんな飲み物がありますか。

有哪些食物？有哪些饮料？

ダブルバーガー  単品 ¥410 セット ¥710	てりやきバーガー  単品 ¥350 セット ¥650	フライドポテト  S: ¥180 M: ¥230 L: ¥260 デザート アイスクリーム アップルパイ  ¥260 ¥270
ハンバーガー  単品 ¥210 セット ¥510	チキンバーガー  単品 ¥310 セット ¥610	
チーズバーガー  単品 ¥260 セット ¥560	フィッシュバーガー  単品 ¥310 セット ¥610	

ドリンク

 ホットコーヒー
 アイスコーヒー
 ウーロン茶
 コカコーラ
 オレンジジュース
 りんごジュース
 S: ¥180
 M: ¥230
 L: ¥260



ハンバーガー 汉堡包 | ダブル 双层 | チーズ 芝士 | てりやき 照烧

チキン 鸡肉 | フィッシュ 鱼肉 | フライドポテト 炸薯条

デザート 甜点 | アイスcream 冰淇淋 | アップルパイ 苹果派

ドリンク 饮料 | ホットコーヒー 热咖啡 | アイスコーヒー 冰咖啡 | ウーロン茶 乌龙茶

たんぱん 单品 单点 | セット 套餐 | S / M / L S (小) / M (中) / L (大)

(2) ハンバーガーには、どんな種類しゅるいがありますか。セットメニューの中身なかみは何なんですか。

汉堡包有哪些种类? 套餐中都包括什么?

(3) 何を注文なに ちゅうもんしたいですか。

想点什么?



2. こちらでおめしあがりですか？

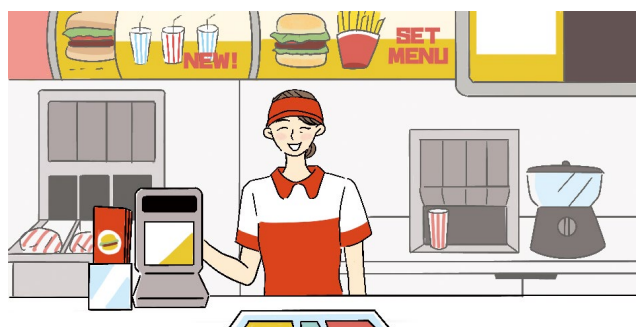
Can-do
22

ファストフード店で、注文することができる。
能在快餐店点单。

1 会話を聞きましょう。

请听对话。

- ▶ ハンバーガーの店で、3人のお客さんが、
それぞれ注文しています。
在汉堡店里，3位客人正在点单。



- (1) 3人は、それぞれ何を頼みましたか。「1. ハンバーガー店のメニュー」のメニューを見ながら、
メモしましょう。

3个人分别点了什么？看着“1. 汉堡店的菜单”，记录下来。

① 06-01	② 06-02	③ 06-03

- (2) もういちど聞きましょう。

3人は、店で食べますか、持ち帰りますか。店で食べるときは IN、持ち帰るときは OUT を
書きましょう。

再听一遍。

3个人是堂食还是外带？堂食时写 IN，外带时写 OUT。



こちらでおめしあがりですか？
您在店里就餐吗？

① 06-01	② 06-02	③ 06-03

- (3) ことばを^{かくにん}確認して、もういちど^き聞きましょう。🔊 06-01 ~ 🔊 06-03
 确认词汇后，再听一遍。

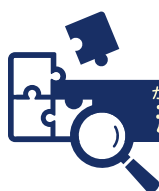
サイズ 尺寸

テイクアウトで 外帯 | ここで 堂食

 ^{みせ ひと つか ていねい りょうげん} 店の人が使う丁寧な表現 店员使用的礼貌用语

いらっしやいませ 欢迎光临 | おうかがいします 我来为您点单

^{も かえ} お持ち帰りですね 您要外带对吧 | ^{なに} 何になさいますか？ 您要点什么？



^{かたち ちゅうもく} 形に注目

- (1) ^{おんせい き} 音声を聞いて、^か _____ にことばを書きましょう。🔊 06-04
 听录音，在 _____ 上填写词汇。

ホットコーヒー、_____。

^{エス} S サイズ、_____。

チーズバーガーと、てりやきバーガーと、

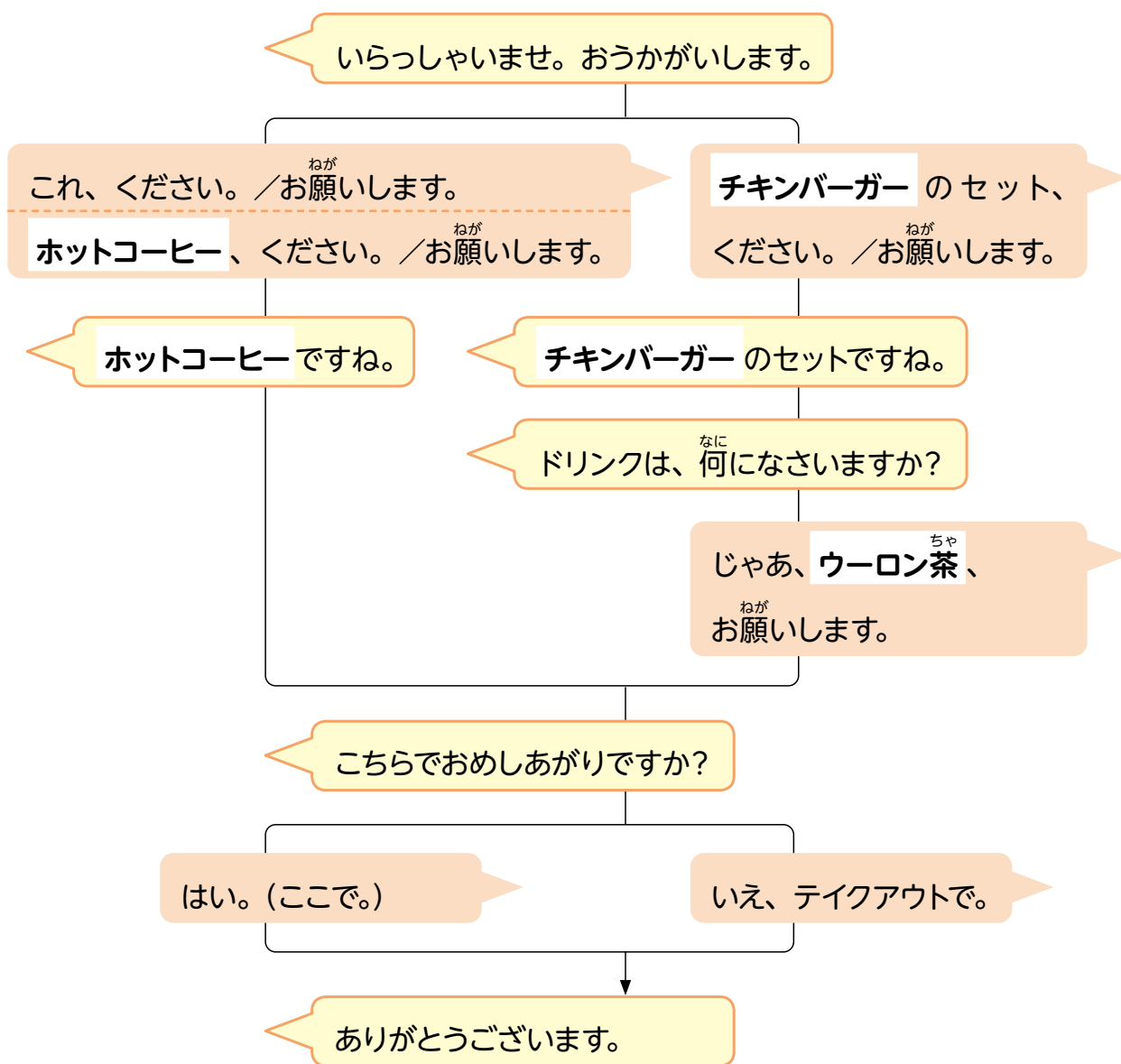
フィッシュバーガー、_____。

これ、_____。

 ^{ちゅうもん} 注文するとき、^い どう言っていましたか。➡ ^{ぶんぽう} 文法ノート ①
 点单时，使用了怎样的表达？

- (2) ^{かたち ちゅうもく} 形に注目して、^{かいわ き} 会話をもういちど聞きましょう。🔊 06-01 ~ 🔊 06-03
 再听一遍对话，注意句中所用的形。

2 ファストフード店^{てん ちゅうもん}で注文^{ねが}しましょう。 在快餐店点单吧。



- (1) 会話^{かいわ}を聞き^きましょう。 🔊 06-05 🔊 06-06 🔊 06-07
请听对话。

- (2) シャドーイング^{シャドーイング}しましょう。 🔊 06-05 🔊 06-06 🔊 06-07
请跟读。

- (3) ファストフード店^{てん ちゅうもん}で注文^{ねが}するロールプレイ^みをしましょう。
「1. ハンバーガー店^{てん}のメニュー」のメニュー^みを見ながら、注文^{ちゅうもん}しましょう。
假设在快餐店点单，进行角色扮演。看着“1. 汉堡店的菜单”，点单。



3. わたし 私はカレーにします

Can-do
23

ほかの人と食事をするとき、何を食べるか質問したり、質問に答えたりすることができる。
在和别人一起用餐时，能就吃什么进行提问或做出回答。

1 かいわ き 会話を聞きましょう。

请听对话。

- ▶ アディさん、ドニさん、はやしさんは、同じ会社で働いています。3人はこれから、会社の食堂で昼ご飯を食べます。
阿迪、多尼和小林在同一家公司工作。3个人稍后要去公司的食堂吃午餐。



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 06-08

3人は、それぞれ何を食べますか。メモしましょう。

先只听对话，不要看课文。3个人分别要吃什么？记录下来。

アディさん	ドニさん	はやし 林さん

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 06-08

边看课文边听对话。

はやし 林：アディさん、何にしますか？
アディ：わたし 私は、うどんにします。
はやし 林：ドニさんは？
ドニ：うーん……林さんは、何にしますか？
はやし わたし 林：私は、カレーにします。
ドニ：じゃあ、私もカレーにします。

うーん

迷って考えている
ことを表す
表示正在犹豫，还没想好

アディ：ここ、いいですか？

しゃいん
社員：あ、どうぞ。

ここ、いいですか？
我可以坐这里吗？

はやし
林：いただきます。

アディ・ドニ：いただきます。

はやし
林：うどん、どうですか？

アディ：おいしいです。

はやし
林：そう。

どうですか？
怎么样？

おいしいです
好吃



かたち ちゅうもく 形に注目

- (1) 音声おんせいを聞いて、き_____かにことばを書きましょう。🔊 06-09
听录音，在 _____ 上填写词汇。

なに
何 _____ か？

わたし
私は、うどん _____。

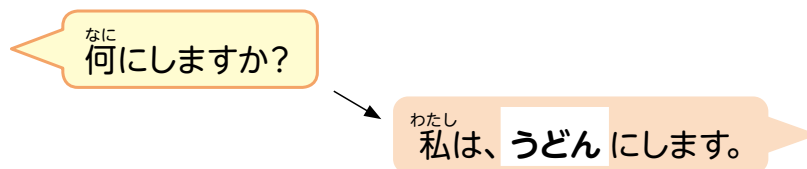
わたし
私は、カレー _____。

❗ なに た しつもん こた い
何を食べるか、質問したり答えたりするとき、どう言っていましたか。➡ 文法ノート②
询问或回答吃什么时，使用了怎样的表达？

- (2) 形に注目して、会話かいわをもういちど聞ききましょう。🔊 06-08
再听一遍对话，注意句中所用的形。

2 食堂で話しましょう。 在食堂里说说吧。

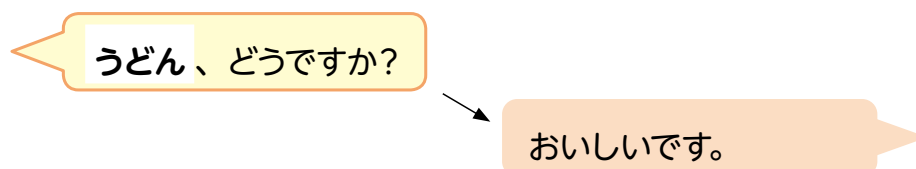
① メニューを決める 决定点什么



② 席を探す 找座位



③ 食べて感想を言う 吃完以后表达感想



(1) 会話を聞きましょう。 06-10 / 06-11 / 06-12
请听对话。

(2) シャドーイングしましょう。 06-10 / 06-11 / 06-12
请跟读。

(3) ほかにひとひととひるはんたにせっていで、ロールプレイをしましょう。
自分が食べたいものを自由に決めて話しましょう。
假设要和其他人一起吃午餐，进行角色扮演。
自由决定自己想吃的东西，然后说说吧。



4. えだまめふた 枝豆2つください

Can-do
24

いんしょくてん りょうり ちゅうもん さら たの
飲食店で、料理を注文したり、お皿やグラスなど、ほしいものを頼んだりすることができる。
能在餐饮店里点餐，并在需要盘子或杯子时告诉店员。

1 ことばの準備

词汇的预习

いざかや
【居酒屋のメニュー 居酒屋的菜单】

お魚のメニュー

刺身盛り合わせ

7点盛…1,680円

5点盛…1,280円

3点盛…880円

焼魚…お問い合わせください



おつまみ

枝豆…200円

冷奴…240円

冷やしトマト…240円

たこわさ…300円

しおから…300円



お肉のメニュー

とりの唐揚げ…680円

サイコロステーキ…780円

焼鳥5点盛…750円

特製つくね…290円

馬刺…780円



ドリンクメニュー

生ビール…490円

日本酒(1合)…490円

焼酎…450円

酎ハイ…各450円

(レモンハイ、ウーロンハイ、緑茶ハイ、カルピスハイ)

ソフトドリンク…各400円

(コーラ、ウーロン茶、緑茶、カルピス、オレンジジュース)



a. さしみ 刺身



b. からあげ 唐揚げ



c. や とり 焼き鳥



d. えだまめ 枝豆



e. なま 生ビール



f. ウーロン茶 ちゃ



第6課 チーズバーガーください

(1) 絵を見ながら聞きましょう。🔊 06-13

边看图边听录音。

(2) 聞いて言いましょう。🔊 06-13

请听后复述。

(3) 聞いて、a-f から選びましょう。🔊 06-14

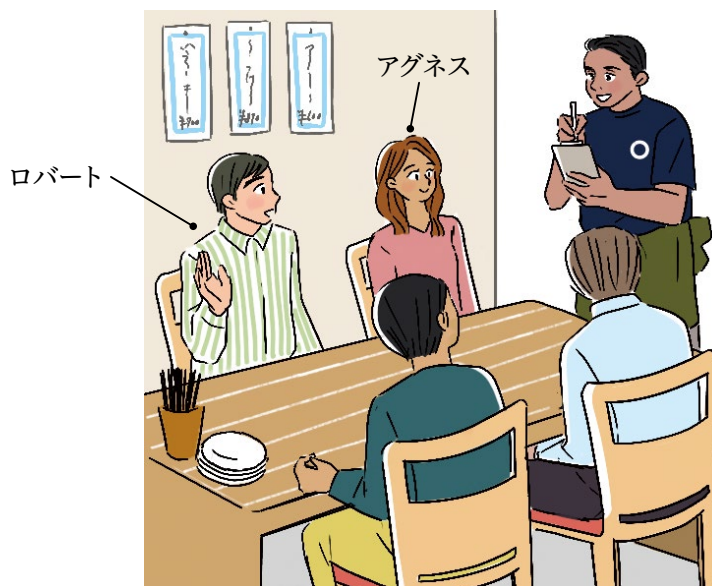
听录音，并从 a-f 中选择。

2 会話を聞きましょう。

请听对话。

- ▶ ロバートさんとアグネスさんは、友だちと居酒屋に来ています。

罗伯特和阿格尼丝与朋友们一起来到了居酒屋。



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。🔊 06-15

何を注文しましたか。1 の a-f から選びましょう。

先只听对话，不要看课文。点了什么？请从 1 的 a-f 中选择。

(, , ,)

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。🔊 06-15

あとから何を頼みましたか。メモしましょう。

边看课文边听对话。后来又点了什么？记录下来。

() ()

(3) スクリプトを見ながら、もういちど聞きましょう。 06-15

生ビール、ウーロン茶、枝豆は、それぞれいくつ頼みましたか。スクリプトに線を引きましょう。
 边看课文边再听一遍。

生啤、乌龙茶、毛豆分别点了多少？在课文的相应位置画线。

ロバート：すみません。

店員：はい。

ロバート：えーと、生ビール3つと、ウーロン茶1つ。

あと、唐揚げ、お願いします。

店員：はい。

アグネス：すみません。あと、枝豆2つ、ください。

店員：ありがとうございます。

ロバート：すみません。

店員：はい。

ロバート：お水、ください。

あと、マヨネーズ、ありますか？

店員：はい、お持ちします。

すみません
不好意思

人に話しかけるとき
の表現
想要跟人搭话时的表达

お持ちします
我帮您拿

店員が使う丁寧な表現
店员使用的礼貌用语

あと 然后 | マヨネーズ 蛋黄酱


 かたち ちゅうもく
形に注目

- (1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____にことば^かを書きましょう。🔊 06-16
 听录音，在 _____ 上填写词汇。

なま 生ビール _____ と、ウーロン茶^{ちゃ} _____ (お願^{ねが}いします)。
 えだまめ 枝豆 _____、ください。

マヨネーズ、_____ か？

❗ ちゅうもん 注文^かするとき、数^{かず}をどう言^いっていましたか。→ 文法ノート ③
 点单时，数字是怎样表达的？

❗ マヨネーズ^いがほしいとき、どう言^いっていましたか。→ 文法ノート ④
 想要蛋黄酱时，使用了怎样的表达？

- (2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。🔊 06-15
 再听一遍对话，注意句中所用的形。

- (3) 聞^きいて言^いいましょう。🔊 06-17
 请听后复述。

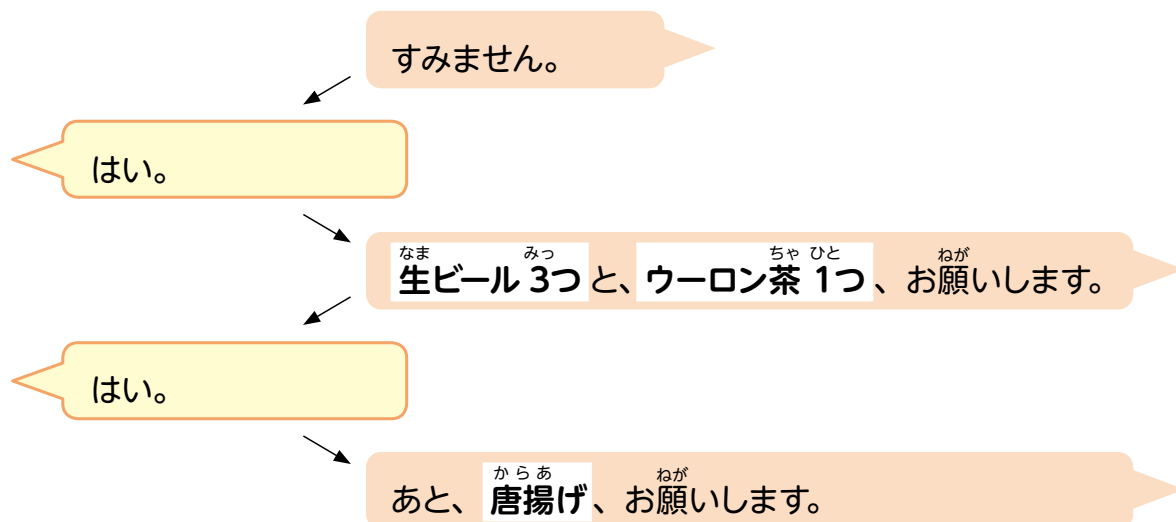
【ものを数^{かぞ}える 数数】

1つ	ひとつ	6つ	むっつ
2つ	ふたつ	7つ	ななつ
3つ	みっつ	8つ	やっつ
4つ	よっつ	9つ	ここのつ
5つ	いつつ	?	いくつ

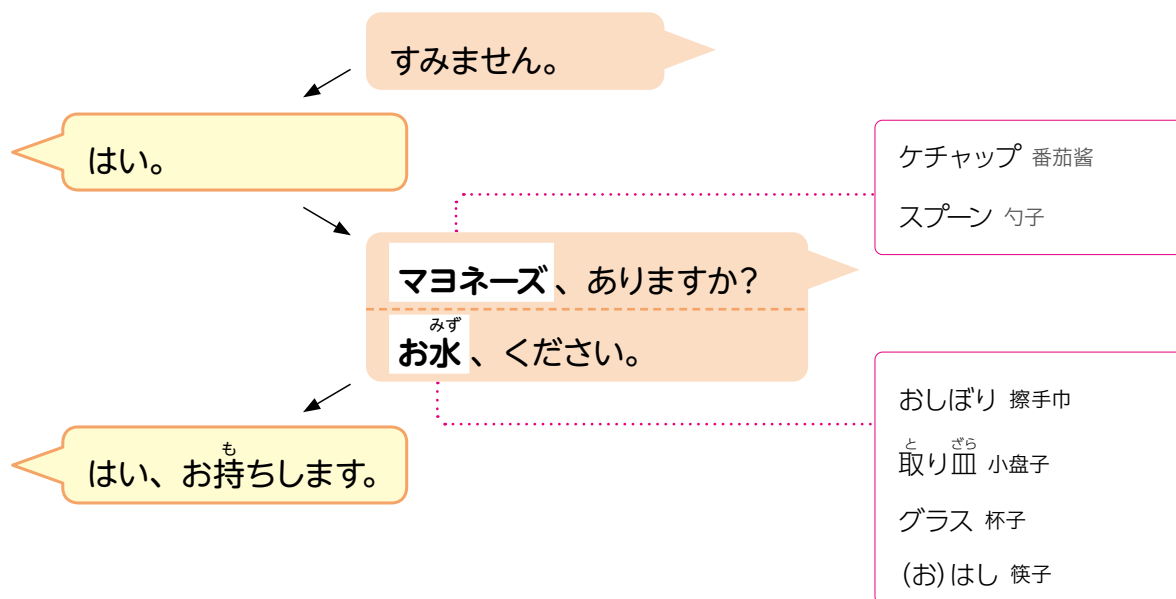
3 いざかや 居酒屋やレストランで注文しましょう。

在居酒屋或餐厅点单吧。

① 注文する 点单



② 頼む 要求



(1) 会話を聞きましょう。

请听对话。

(2) シャドーイングしましょう。

请跟读。

(3) 居酒屋などで注文するロールプレイをしましょう。

インターネットにある、日本の居酒屋やレストランのメニューを見ながら、自分が食べたいもの、飲みたいものを注文しましょう。また、注文以外で、店員に何か頼みたいものがあれば、伝えましょう。

假设在居酒屋点单，进行角色扮演。

看着网络上日本居酒屋或餐厅的菜单，点自己想吃的食物、想喝的饮料。除点单外，如果还有什么要求，请告诉店员。



5. いんしょくてん かんばん 飲食店の看板

Can-do
25

いんしょくてん かんばん み なん みせ
飲食店の看板を見て、何の店かがわかる。
看到餐饮店的招牌时，能知道是什么店。

1 かんばん よ
看板を読みましょう。
请阅读招牌。

▶ はん た みせ さが
ご飯を食べる店を探しています。
正在找可以吃饭的店。

① - ⑥は、なん みせ おも
何の店だと思いますか。
你觉得① - ⑥分别是什么店？

①



②



③



④



⑤



⑥



大切なことば
いざかや 居酒屋

2 みせ はい
どの店に入りたいですか。
你想进哪家店？

ちょうかい
聴解スクリプト

2. こちらでおめしあがりですか？

①  06-01

てんいん 店員：いらっしゃいませ。おうかがいします。

きやく 客：ホットコーヒー、^{ねが}お願いします。

てんいん 店員：ホットコーヒーですね。サイズは……。

きやく エス 客：Sサイズ、^{ねが}お願いします。

てんいん 店員：こちらでおめしあがりですか？

きやく 客：はい。

②  06-02

てんいん 店員：いらっしゃいませ。おうかがいします。

きやく 客：えー、チーズバーガーと、てりやきバーガーと、
フィッシュバーガー、ください。

てんいん 店員：こちらでおめしあがりですか？

きやく 客：いえ、テイクアウトで。

てんいん も かえ 店員：お持ち帰りですね。ありがとうございます。

③  06-03

てんいん 店員：いらっしゃいませ。おうかがいします。

きやく 客：はい。えーと、これ、ください。

てんいん 店員：チキンバーガーのセットですね。

ドリンクは、^{なに}何になさいますか？

きやく 客：じゃあ、ウーロン^{ちゃ}茶、^{ねが}お願いします。

てんいん 店員：こちらでおめしあがりですか？

きやく 客：はい。ここで。

第6課 チーズバーガーください

かん じ の こ と ば

- 1 よ ん で、い み か く に ん
読んで、意味を確認しましょう。
读单词，并确认意思。

さかな

魚

魚

魚

魚

にく

肉

肉

肉

肉

す

好き(な)

好き

好き

好き

- 2 かん じ ちゅう い よ
の漢字に注意して読みましょう。
读下面的句子，并注意_____上的汉字。

- ① A：何にしますか？
B：私は、肉にします。
- ② A：魚、どうですか？
B：おいしいです。
- ③ ビールが好きです。

- 3 うえ
上の_____のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。
用电脑或手机输入上方_____上的词汇。

ぶんぽう
文法ノート

①

N、

ねが
お願いします
ください

ホットコーヒー、^{ねが}お願いします。
我要热咖啡，谢谢。

これ、ください。
我要这个。

- 这是点单时的表达方式。
- 先说想要的东西，然后加上“ください”或者“お願いします”。
- “お願いします”是在拜托对方时使用的表达方式，比“ください”更加礼貌。
- 注文するときの言い方です。
- ほしいものを言って、そのあとに「ください」、または「お願いします」をつけます。
- 「お願いします」は相手に頼むときの言い方なので、「ください」よりも丁寧です。

【例】 ▶ ^{れい}店員：ご注文は？
例 店員：您要点什么？

^{きやく}客：ハンバーガーとコーラ、ください。
顾客：我要汉堡包和可乐。

▶ ^{きやく}客：コーヒー、^{ねが}お願いします。
顾客：我要咖啡，谢谢。

^{てんいん}店員：ホットですか？ アイスですか？
店員：您要热的？还是冰的？

^{きやく}客：アイス、^{ねが}お願いします。
顾客：冰的，谢谢。

^{てんいん}店員：サイズは？
店員：要多大杯？

^{きやく}客：L、^{ねが}お願いします。
顾客：L，谢谢。

2

Nにします

わたし

私は、うどんにします。

我要乌冬面。

- 这是决定要点什么的表达方式。在本课中，使用这个句型对要吃什么进行了提问和回答。
- “します”是动词“する”的ます形，在前面加上助词“に”，变成“～にします”的形式，用来表示决定要的东西。
- 询问要什么时，使用疑问词“何（什么）”和“か？”进行提问。
- 何かを決めたときの言い方です。この課では、何を食べるか、質問したり答えたりするときに使っています。
- 「します」は動詞「する」のマス形で、助詞「に」をつけて「～にします」の形で、決めたものを表します。
- 何にするか質問するときは、疑問詞「何」と「か？」を使ってたずねます。

【例】 ▶ A：何^{なに}にしますか？
你要什么？

例 B：私^{わたし}は、カレーにします。
我要咖喱。

A：飲^のみ物^{もの}は？
喝的呢？

B：アイスコーヒ^こーヒ^いーにします。
要冰咖啡。

3

N、【数字 数^{かず}】

ねが
お願いします
ください

なま みつ ちゃひと ねが
生ビール 3つと、ウーロン茶 1つ、お願いします。
我要3杯生啤，1杯乌龙茶，谢谢。

えだまめふた
枝豆 2つ、ください。
我要2份毛豆。

- 这是带着数量点单时的表达方式。
- 在数菜肴等的时候，不用“1、2…”，而是用“1つ、2つ…”。
- 数字放在要点的东西后面说。不说“2つコーヒー、お願いします。”，而是说“コーヒー2つ、お願いします。”。
- 数を言って注文するときの言い方です。
- 料理など、ものを数えるときは「1、2…」ではなく、「1つ、2つ…」を使います。
- 数は、もののあとに言います。「2つコーヒー、お願いします。」ではなく、「コーヒー2つ、お願いします。」となります。

【例】 ▶ ^{れい}客：すみません。コーヒー ^{きやく}4 つ、ください。
 例 顾客：不好意思。我要 4 杯咖啡。

^{てんいん}店員：ホットにしますか？アイスにしますか？

店员：您要热的？还是冰的？

^{きやく}客：ホットコーヒー ^{みつ}3 つ、アイスコーヒー ^{ひとつ}1 つ、お願いします。
 顾客：3 杯热的，1 杯冰的，谢谢。

4

N(は) ありますか？

マヨネーズ、ありますか？

有蛋黄酱吗？

- 这是询问有无某物时的表达方式。在本课中，用于询问餐厅里有没有自己想要的东西并向店员提出要求。
- “あります”是动词“ある”的ます形，表示存在。将想要的东西作为话题，在后面加上助词“は”，使用“～はありますか？（有……吗？）”进行提问。也可以省略助词“は”。
- あるかどうか質問するときの言い方です。この課では、レストランでほしいものがあって、それを頼むときに使っています。
- 「あります」は動詞「ある」のマス形で、存在を表します。ほしいものを話題（トピック）にして、助詞「は」をつけて、「～はありますか？」とたずねます。助詞「は」は省略してもかまいません。

【例】 ▶ ^{れい}客：すみません。
 例 顾客：不好意思。

^{てんいん}店員：はい。

店员：您说。

^{きやく}客：取り皿、ありますか？

顾客：有小盘子吗？

^{てんいん}店員：はい、お持ちします。

店员：有，我给您拿。

日本の生活
TIPS● にほん 日本^{てん}のハンバーガー店 日本的汉堡店

即使在日本，汉堡包也是一种很流行的食物。不仅有麦当劳、汉堡王等国外的连锁店，还有摩斯汉堡、鲜堡等日本特有的连锁店。

日本的汉堡店中，不仅有经典的芝士汉堡、鱼肉汉堡等，还有“照烧鸡肉汉堡”“月见汉堡”“日式炸鸡汉堡”“米堡”等日本特有的口味。在冲绳的汉堡店里，还有“苦瓜汉堡”这种具有地域特色的汉堡。在日本汉堡店里寻找日本特有的味道也是件有意思的事。

日本でも、ハンバーガーはポピュラーな食べ物です。マクドナルドやバーガーキングなど、外国からの

チェーン店だけでなく、モスバーガーやフレッシュネスバーガーのような、日本独自のチェーン店もあります。

日本のハンバーガー店では、チーズバーガーやフィッシュバーガーなどの定番メニューに加えて、「てりやきバーガー」「月見バーガー」「チキンタツタ」「ライスバーガー」など日本独自のメニューを提供しています。沖縄のハンバーガー店では、「ゴーヤーバーガー」のような地域独自のメニューもあります。日本のハンバーガー店で、日本独自の味を見つけてみるのもおもしろいでしょう。



米堡
ライスバーガー



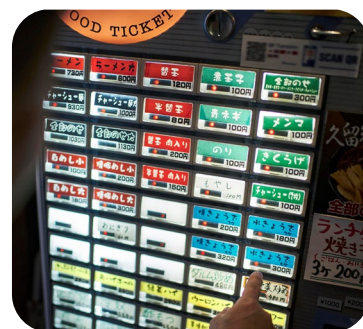
● しょっけん 食券 餐券

在正文中，出现了在餐券贩卖机前选择菜单的对话。在日本的员工食堂或餐饮店中，有很多地方会采用餐券制度。餐券制度需要在自动售券机上购买想要吃的食物券。餐券的使用程序如下所示。

本文には、食券の券売機の前でメニューを選ぶ会話がありました。日本の社員食堂や飲食店には、食券のシステムを採用しているところが多くあります。食券は、はじめに注文したい食べ物のチケットを自動券売機で買うシステムです。食券の利用手順は、以下のようになります。

1. 先去店外或者位于店门口的餐券自动售券机处。
店の外、または、店に入ってすぐのところに、食券の自動券売機に行きます。
2. 将钱放入售券机，然后按下想要的食物的按钮。拿取打印出来的餐券。
券売機にお金を入れて、ほしいメニューのボタンを押します。出てきた食券を取ります。
3. 按下“おつり（找零）”按钮（有时也可能是手柄式），零钱便会掉落。
「おつり」ボタンを押すと（レバー式の場合もあります）、おつりが返ってきます。

买完餐券后，有两种使用方法。因店铺而异。
食券を買ったあとは、2つの方法があります。店によって違います。



4. 将餐券放在吧台上。

カウンターに食券を出します。

5. 然后从吧台处领取商品后，就坐食用。

カウンターで商品を受け取ってから、席に座って食べます。

或者

または、

4. 找座位坐下。店员会过来询问，将餐券交给店员。

席に座ります。店員が来るので、店員に食券を渡します。

5. 店员会将商品端过来，在座位上接过商品后食用。

店員が商品を運んでくるので、受け取って食べます。

根据售票机种类的不同，有些可能不能使用1万日元或5千日元的纸币，这时可以告诉店员，让他们帮忙破开。最近，可以使用电子支付的自动售票机也越来越多了。

券売機によっては1万円札や5千円札が使えないこともあり、そのときは店の人に言って、お札をくずしてもらいます。最近では電子決済が利用できる自動券売機も増えています。

いざかや
居酒屋 居酒屋

居酒屋本来是用来喝酒的店。但由于其菜品丰富，肉类、鱼类、蔬菜等各种菜肴种类繁多，可以自由选择，而且价格不太贵，所以也有不少人会来这里吃饭。最近，全家一起来居酒屋的情况越来越多。

在居酒屋就餐大概按照以下程序进行。最近，有的连锁店也开始使用触摸屏点单。

居酒屋は、もともとはお酒を飲むための店です。しかし、メニューが豊富で、肉、魚、野菜などの料理がいろいろあって自由にメニューが選べ、値段もあまり高くないので、食事にも気軽に利用することができます。最近では、家族で利用する人も増えています。

居酒屋は、だいたい次のような手順で利用します。最近では、タッチスクリーンを使って注文するチェーン店もあります。

1. 在入口处告知人数。店员领位，按照指定的位置坐好。

入り口で人数を言います。店員が席を案内してくれるので、そこに座ります。

2. 店员拿来湿巾和小菜，此时先点好饮料。不喝酒的人，可以点软饮。在居酒屋，每人至少要点1杯饮料。点饮料时，偶尔也会一起点一些毛豆等简单的下酒菜。

店員がおしぼりとお通しを持ってきますので、はじめに飲み物を注文します。お酒が飲めない人は、ソフトドリンクを注文します。居酒屋では、必ず1人1杯は何か飲み物を注文します。飲み物を頼むとき、枝豆など、簡単な「おつまみ」をいっしょに頼むこともあります。

3. 在等饮料的同时，可以翻看菜单决定吃什么。等店员端来饮料时，就能点菜了。

飲み物を待っている間に、メニューを見て、料理を決めます。店員が飲み物を持ってきたときに、料理を注文します。

4. 如果想要加菜的话，可以随时呼叫店员，进行点单。

追加で頼みたいものがあったら、そのつど店員を呼んで、注文します。

5. 吃完后，告知店员想要结账。店员会交给你一张账单，拿着账单去收银台。在收银台处付账，然后离开。

食事が終わったら、店員に言って、会計してほしいことを伝えます。伝票を渡されますので、レジに持って行きます。レジで支払いをして、店を出ます。



● からあげ 唐揚げ 干炸



干炸是在食材外面裹上一层薄薄的面粉或淀粉，然后用油炸制而成的菜肴。一般指炸鸡块。在指代其他食材时，会在菜名中加入食材的名字，如“炸章鱼”。日本的炸鸡块一般使用不带骨头的鸡腿肉。虽然已用酱油、大蒜、姜等进行调味，但在吃的时候有时还会挤上柠檬汁或蘸蛋黄酱。

唐揚げは、食材に小麦粉や片栗粉などを薄くつけて、油で揚げた料理です。一般的には鶏肉の唐揚げを指します。それ以外の食材のときには「タコの唐揚げ」のように食材名を入れます。

日本の鶏の唐揚げは、モモ肉を使い、骨はついていないのが普通です。しょうゆとニンニク、ショウガなどで味付けをしてありますが、食べるときにレモン汁をかけたり、マヨネーズをつけたりすることもあります。

● おつまみ 下酒菜

在喝酒时，配着一点一点吃的菜，被称为“下酒菜”。毛豆是最具代表性的下酒菜，非常受人欢迎。除此之外，还有“咸腌鲑鱼”“凉拌豆腐”“凉拌西红柿”“腌菜 / 腌萝卜”“芥末章鱼”“海虹干”“黄油玉米”“炸薯条”等。

お酒を飲むときにいっしょに少しずつ食べる料理を、「(お)つまみ」といいます。枝豆は、おつまみの代表的なメニューとして人気があります。そのほか、おつまみには、「塩辛」「冷奴」「冷やしトマト」「漬け物／お新香」「たこさび」「エイひれ」「コーンバター」「フライドポテト」などがあります。



● ビール 啤酒

日本最受欢迎的酒类是啤酒。在日本有很多大型的啤酒厂商，如麒麟、朝日、三得利、札幌等，他们生产各种各样的啤酒。

走进居酒屋后，很多人会先点啤酒。即便要喝其他酒，有的人也会先来1杯啤酒。在宴会等场所，有时所有人都用啤酒进行干杯。由此可见，啤酒在日本担任着开场酒的角色。

在餐饮店中喝的啤酒,大致分为“瓶啤”和“生啤”。瓶啤是指装在瓶中的啤酒,需要倒在杯子里喝。几个人分着喝的时候比较方便。生啤则是直接用扎啤杯从啤酒机中倒啤酒。按照杯子的大小,可以分为“大”“中”“小”3种。杯子的容量因店铺而异,中杯大约为350ml到500ml左右。点单时只要说“中生/生中”,就可以表示要中杯的生啤。



此外,全国各地都有在当地酿造的“本地啤酒”。去旅行时,尝尝当地特有的本地啤酒可能会很有意思。

日本人に最も人気があるお酒は、ビールです。日本には、麒麟、アサヒ、サントリー、サッポロなどの大手のビールメーカーがあり、さまざまな種類のビールを造っています。

居酒屋に入ると、まずはじめにビールを注文する人が多いです。ほかのお酒を飲むときも、はじめの1杯はビールという人もいます。また宴会のときなどは、最初の乾杯は全員ビールでする場合もあります。このように、ビールは日本では、飲み始めのお酒としての役割もあります。

飲食店で飲むビールは、大きく「瓶ビール」と「生ビール」に分けられます。瓶ビールは、瓶に入ったビールで、コップに注いで飲みます。何人かでシェアするときなどに便利です。生ビールは、ビールサーバーからジョッキに注ぎます。ジョッキの大きさによって、「大」「中」「小」があります。量は店によって違いますが、「中」がだいたい350～500mlぐらいです。注文のときに「中生/生中」と言えば、生ビールの中ジョッキ、の意味になります。

また全国各地には、その土地で造った「地ビール」もあります。旅行に行ったときは、その土地の地ビールを飲んでみるのも楽しいかもしれません。



● おしぼりと水^{みず} 湿巾和水

在日本,很多时候走进餐饮店后,店员便会拿来湿巾和水。湿巾是小号的手巾,事先用热水浸湿(夏天可能是冰镇)。顾客在湿巾端上来后,先用它擦手。



水在日本是免费提供的。因为在日本,无论在哪里,水龙头里的水都可以直接饮用。这种免费的水称作“お冷や”。可以随意续杯,想要续杯时只需跟店员说“お水、ください(请给我水)”“お冷や、お願いします(我想要冷水,谢谢)”,店员便会帮你续杯。如果是在居酒屋,因为顾客都会点饮料,所以一般不会上水,但只要跟店员说,就可以免费喝到。在日本,吃饭时一般不会喝热水或苏打水。如果向店员要求热水的话,应该能够喝到。如果想喝苏打水,则需要点单并付费。

日本では飲食店に入ると、まずおしぼりと水が出されることが多いです。おしぼりは、小さいサイズのハンドタオルで、熱いお湯で湿らせてあります(夏は冷やしてあることもあります)。客は、おしぼりを出されたら、まずそれで手を拭きます。

水は、日本では無料で提供されます。日本ではどこでも水道水がそのまま飲めるからです。この無料の水のことを「お冷や」と呼ぶこともあります。おかわりも自由で、ほしいときは店員を呼んで「お水、ください」「お冷や、お願いします」のように言えば、追加してもらえます。居酒屋の場合は、飲み物を注文することが想定されているので、水は最初は提供されませんが、頼めば無料でもらえます。日本では、食事といっしょにお湯や炭酸水を飲むことは、一般的ではありません。お湯は頼めばもらえる可能性があります。炭酸水が飲みたい場合は、有料で注文することになります。

